

Considerações para quarentena de indivíduos no contexto de contenção da doença causada pelo novo coronavírus (COVID-19)

Orientação provisória

29 de fevereiro de 2020

OPAS/BRA/Covid-19/20-018



Em 30 de janeiro de 2020, o diretor-geral da OMS determinou que o surto da doença causada pelo coronavírus (COVID-19) constitui uma Emergência de Saúde Pública de Importância Internacional.¹ Como o surto continua a se disseminar, os Estados-membros estão considerando opções para evitar a introdução da doença em novas áreas, ou reduzir a transmissão inter-humanos em áreas onde o vírus COVID-19 já está circulando.

Medidas de saúde pública para atingir essas metas podem incluir quarentena, o que envolve a restrição de movimentação ou separação de indivíduos saudáveis, que possam ter sido expostos ao vírus, do resto da população, com o objetivo de monitorar sintomas e fazer a detecção precoce. Muitos países possuem autoridade legal para impor quarentena. Ao fazer isso, a quarentena deve ser implementada como parte de um pacote abrangente de medidas de resposta de saúde pública e contenção e, de acordo com o Artigo 3º do Regulamento Sanitário Internacional (2005), ela deve respeitar inteiramente a dignidade, os direitos humanos e as liberdades fundamentais das pessoas.²

O objetivo deste documento é oferecer orientações aos Estados-membros sobre medidas de quarentena para indivíduos no contexto da COVID-19. Esse documento é voltado para aqueles que são responsáveis por definir a política local ou nacional de quarentena de indivíduos, e adesão a medidas de prevenção e controle de infecções.

Este documento foi gerado com base no conhecimento atual sobre o surto de COVID-19 e em outras considerações similares para outros patógenos respiratórios, incluindo os vírus SARS-CoV, MERS-CoV e o vírus Influenza. A OMS continuará a atualizar essas recomendações conforme novas informações forem surgindo.

A quarentena de pessoas é a restrição de atividades ou separação de pessoas que não estão doentes, mas que possam ter sido expostas a uma doença ou agente infeccioso, com o objetivo de monitorar sintomas e fazer a detecção precoce dos casos. Quarentena é diferente de isolamento, que é a separação

de pessoas doentes ou infectadas dos outros, de modo a evitar a disseminação de infecção ou contaminação.

A quarentena está incluída no marco legal do Regulamento Sanitário Internacional (2005), especificamente:

- Artigo 30. Viajantes sob observação de saúde pública.
- Artigo 31. Medidas de saúde relacionadas à entrada de viajantes.
- Artigo 32. Tratamento de viajantes.²

De acordo com a Carta das Nações Unidas e com os princípios das leis internacionais, os Estados-membros possuem o direito soberano de legislar e de implementar a legislação, no âmbito de suas políticas de saúde, mesmo se isso envolver a restrição de movimentação de indivíduos.

Antes de implementar a quarentena, os países devem comunicar adequadamente e divulgar tais medidas para reduzir o pânico e melhorar a adesão a elas:³

- As autoridades devem fornecer para as pessoas orientações claras, atualizadas, transparentes e consistentes, bem como informações confiáveis sobre as medidas de quarentena.
- O envolvimento construtivo com as comunidades é essencial para que as medidas de quarentena sejam aceitas.
- As pessoas que estão em quarentena precisam receber suporte médico, financeiro, social e psicossocial, bem como artigos de necessidade básica, inclusive comida, água e outros itens essenciais. As necessidades de populações vulneráveis devem ser priorizadas.
- Fatores culturais, geográficos e econômicos influenciam a efetividade da quarentena. A avaliação rápida do contexto local deve analisar tanto os fatores determinantes do sucesso como as potenciais barreiras para a quarentena, e informar a estrutura das medidas mais adequadas e culturalmente aceitas.

Quando usar medidas de quarentena

A introdução das medidas de quarentena no início de um surto pode retardar a introdução da doença em um país ou área,

¹ Organização Mundial da Saúde. Statement on the second meeting of the International Health Regulations (2005) Emergency Committee regarding the outbreak of novel coronavirus (2019-nCoV)

² Organização Mundial da Saúde. International Health Regulations (2005)

³ Principais considerações: quarentena no contexto da COVID - Ciência social em ação humanitária. www.socialscienceinaction.org.

e/ou pode retardar o pico de uma epidemia em uma área onde esteja ocorrendo transmissão local. Entretanto, se não implementada adequadamente, a quarentena pode também criar fontes adicionais de contaminação e disseminação da doença.

No contexto do surto atual de COVID-19, a estratégia global de contenção inclui a identificação rápida de casos confirmados por teste laboratorial, e seu isolamento e manejo em uma unidade médica⁴ ou no domicílio⁵.

Para contatos de casos confirmados por teste laboratorial, a OMS recomenda que essas pessoas fiquem em quarentena por 14 dias, desde a última vez que foram expostas a um paciente com COVID-19.

Para fins de implementação de quarentena, um contato é definido como uma pessoa que:

- Ofereça atendimento direto sem equipamentos adequados de proteção individual (EPIs)⁶ para pacientes com COVID-19.
- Fique próxima a um paciente com COVID-19, no mesmo ambiente (incluindo local de trabalho, sala de aula, casa, encontros).
- Viaje próxima (distância inferior a 1 metro) a um paciente com COVID-19 em qualquer meio de transporte, dentro de um período de 14 dias após o início dos sintomas, no caso em questão.⁷

Recomendações para a implementação de medidas de quarentena

Se for tomada a decisão de implementar a quarentena, as autoridades devem garantir:

1. Estrutura apropriada de quarentena e insumos adequados para o período da quarentena.
2. Medidas mínimas de prevenção e controle de infecções.
3. Requisitos mínimos de monitoramento de saúde das pessoas em quarentena durante o período da quarentena.

1. Estrutura apropriada de quarentena e insumos adequados para o período da quarentena

A quarentena implica o uso ou a criação de estruturas adequadas nas quais a pessoa ou as pessoas estejam fisicamente separadas da comunidade, enquanto recebem atendimento.

⁴ Organização Mundial da Saúde. Clinical management of severe acute respiratory infection when novel coronavirus (nCoV) infection is suspected

⁵ Organização Mundial da Saúde. Home care for patients with suspected novel coronavirus (nCoV) infection presenting with mild symptoms and management of contacts

⁶ Organização Mundial da Saúde. Infection prevention and control during health care when novel coronavirus (nCoV) infection is suspected

⁷ Organização Mundial da Saúde. Global Surveillance for human infection with coronavirus disease (COVID-19)

As providências adequadas para a quarentena incluem os seguintes itens:

- as pessoas em quarentena devem ser colocadas em quartos individuais espaçosos e bem ventilados, com banheiro anexo (com estrutura de vaso sanitário e pia para higiene das mãos). Se não houver quartos individuais, as camas devem ser posicionadas com pelo menos um metro de distância entre elas;
- controles adequados de infecção no ambiente, como ventilação adequada do ar, sistemas de filtração e protocolos de gerenciamento de resíduos;
- manutenção do distanciamento social (mais de um metro) das pessoas em quarentena;
- acomodação com o nível adequado de conforto, incluindo:
 - alimentos, água e insumos de higiene;
 - proteção para bagagens e outros pertences;
 - tratamento médico adequado para as doenças existentes;
 - comunicação em um idioma em que as pessoas possam entender as explicações: seus direitos, provisões que serão disponibilizadas a elas; durante
 - quanto tempo elas precisam ficar; o que irá acontecer se elas ficarem doentes; informações de contato de sua embaixada ou suporte consular local;
- assistência aos viajantes em quarentena, isolados ou sujeitos a exames médicos ou outros procedimentos para fins de saúde pública;
- assistência na comunicação com membros da família que estejam fora do local de quarentena;
- se possível, acesso à internet, notícias e entretenimento;
- apoio psicossocial; e
- considerações especiais para pessoas mais velhas e indivíduos com comorbidades, devido ao maior risco de doença COVID-19 grave.

Possíveis locais para quarentena são hotéis, dormitórios, outras estruturas que atendam grupos, ou o domicílio do contato. Independentemente do local, uma avaliação deve garantir que haja condições adequadas para uma quarentena segura e efetiva.

Quando se opta por quarentena domiciliar, a pessoa deve ficar em um quarto individual bem ventilado ou, se não for possível ficar em um quarto individual, manter uma distância mínima de um metro dos outros moradores da casa, minimizando o uso compartilhado de espaços e talheres e garantindo que os espaços compartilhados (cozinha, banheiro) sejam bem ventilados.

2. Medidas mínimas de prevenção e controle de infecções

As seguintes medidas de prevenção e controle de infecções devem ser implementadas para garantir um ambiente seguro para pessoas em quarentena.

Reconhecimento e controle precoces

- Qualquer pessoa em quarentena que desenvolver doença febril ou sintomas respiratórios, a qualquer momento durante o período de quarentena, deve ser tratada e considerada como um caso suspeito de COVID-19.

- Tomar as precauções padrão para todas as pessoas em quarentena e aqueles que cuidam de quem está em quarentena:
 - Fazer a higiene das mãos com frequência, especialmente após contato com secreções respiratórias, antes de comer e após usar o banheiro. A higiene das mãos inclui lavar as mãos com água e sabão ou higienizar com álcool gel. É preferível o uso de álcool gel se as mãos não estiverem visivelmente sujas, mas deve-se lavar as mãos com água e sabão quando estiverem visivelmente sujas.
 - Garantir que todas as pessoas em quarentena estejam praticando higiene respiratória, e estejam cientes da importância de cobrir nariz e boca com o cotovelo ou com um lenço de papel ao tossir ou espirrar, e jogar fora o lenço imediatamente e fazer a higiene das mãos.
 - Evitar tocar boca e nariz.
- Pessoas sem sintomas não precisam usar máscara cirúrgica. Não há evidências de que o uso de máscara de qualquer tipo proteja as pessoas que não estão doentes.⁸

Controles administrativos

Controles administrativos e políticas para PCI nos locais de quarentena incluem os seguintes aspectos, sem se limitar a eles:

- estabelecer atividades e infraestruturas sustentáveis de PCI (projeto do local);
- educar as pessoas em quarentena e aqueles que cuidam de quem está em quarentena sobre PCI; todos aqueles que trabalham em um local de quarentena precisam ter recebido treinamento sobre as precauções padrão a serem tomadas antes que as medidas de quarentena sejam implementadas. O mesmo conselho sobre precauções padrão deve ser dado na chegada de todos aqueles que ficam em quarentena. Tanto as pessoas em quarentena como aquelas que cuidam delas devem entender a importância de se buscar assistência médica imediata se desenvolverem sintomas;
- desenvolver políticas de reconhecimento precoce e encaminhamento de casos suspeitos de COVID-19.

Controles ambientais

Procedimentos de limpeza e desinfecção dos ambientes devem ser seguidos de forma consistente e correta. As equipes de limpeza precisam ser treinadas e protegidas da infecção pelo COVID-19, e garantir que as superfícies do ambiente sejam limpas de forma regular e completa durante todo o período de quarentena:

- Limpar e desinfetar com frequência as superfícies de contato, como mesas de cabeceira, estruturas da cama e outros móveis do quarto diariamente com desinfetante comum de uso doméstico que contenha uma solução diluída de alvejante (1 parte de alvejante para 99 partes de água).

Para superfícies onde não se possa passar alvejante, pode-se usar álcool a 70%.

- Limpar e desinfetar o banheiro e superfícies do vaso sanitário pelo menos uma vez ao dia com desinfetante comum de uso doméstico que contenha uma solução diluída de alvejante (1 parte de alvejante para 99 partes de água).
- Lavar roupas, roupas de cama, toalhas de banho e de rosto, etc., com sabão comum para roupas e água, ou lavar em máquina, a 60–90 °C, com detergente comum para roupas e secar as roupas completamente.
- Os países devem considerar medidas para garantir que o lixo seja descartado em um aterro sanitário, e não em uma área aberta não monitorada.
- A equipe de limpeza deve usar luvas descartáveis ao limpar e manusear superfícies, roupas ou roupas de cama sujas com fluidos corporais, e devem realizar a higiene das mãos antes e depois de removerem as luvas.

3. Requisitos mínimos de monitoramento de saúde das pessoas em quarentena durante o período da quarentena

O acompanhamento diário de pessoas em quarentena deve ser realizado no local de quarentena enquanto durar a quarentena, e deve incluir verificação diária dos sintomas e da temperatura corporal. Grupos de pessoas com risco mais alto de infecção e doença grave podem exigir maior vigilância para doenças crônicas ou tratamentos médicos específicos.

Deve-se considerar aspectos de disponibilidade de recursos, equipe e período de descanso dos funcionários nos locais de quarentena. Isso é particularmente importante no contexto de um surto, durante o qual os limitados recursos de saúde pública podem ser priorizados em atividades de detecção de casos e atenção à saúde (assistência).

Ao final do período de quarentena, recomenda-se a realização de testes laboratoriais em uma amostra de secreção respiratória das pessoas em quarentena, independentemente dos sintomas.

© Organização Pan-Americana da Saúde, 2020. Direitos reservados.

Este é um rascunho. O conteúdo deste documento não é final e o texto pode estar sujeito a revisões antes da publicação. O documento não pode ser revisado, resumido, citado, reproduzido, transmitido, distribuído, traduzido ou adaptado, em parte ou no todo, de qualquer forma ou por qualquer meio, sem a permissão da Organização Mundial da Saúde.

WHO reference number:
WHO/2019-nCov/IHR_Quarantine/2020.1

⁸ Advice on the use of masks in the community, during home care and in healthcare settings in the context of the novel coronavirus (2019-nCoV) outbreak